



هيئة تنظيم سوق العمل

Labour Market
Regulatory Authority

استمارة استرجاع المبالغ الدائنة لتصريح العمل المرن Refund Application Form for Flexi Permit

الحالات القادمة من شؤون الجنسية والجوازات والإقامة الحالات القادمة من شؤون الجنسية والجوازات والإقامة Nationality, Passport & Residence Affairs (NPRA) Cases استرجاع المبالغ الدائنة Credit Note Refund التفتيش Inspection استرجاع المبالغ المدفوعة قبل الانتقال Transferred To New Employee Refund

بيانات الطلب		Applicant Details	
الرقم الشخصي	Personal No.	اسم صاحب الطلب	Expatriate Name
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
الحساب المصرفي الدولي (IBAN) / رمز تعريف البنك	IBAN No./Swift Code	اسم البنك	Bank Name
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
اسم مقدم الطلب	Applicant Name	<input type="text"/>	
رقم الاتصال	Contact No.	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
الوافد في البحرين	Expatriate In Bahrain	<input type="checkbox"/>	
الوافد خارج البحرين	Expatriate Out of Bahrain	<input type="checkbox"/>	
عنوان المنزل (في حال تواجد الوافد خارج البحرين)	Home Address (In Case Expatriate Out of Bahrain)	<input type="text"/>	

آلية الاسترجاع (للاستعمال الرسمي فقط)		Refund Method (For Official Use Only)	
نقداً	Cash	<input type="checkbox"/>	
عن طريق شيك	By Cheque	<input type="checkbox"/>	
تحويل المبلغ للحساب البنكي رقم	Transfer the amount in Bank Account No.	<input type="checkbox"/>	
صدر الشيك للاسم التالي	Issue refund cheque to the following name	<input type="text"/>	
المبلغ	Amount (BD)	النوع	Type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	مدفوعات مقدمة	Advance Payment <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	مبالغ أخرى للاسترجاع	Other Amount To Be Refunded <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	رسوم تصريح العمل	Work Permit Fees <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	تأمين تذكرة السفر	Return Ticket Refundable Deposit <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	اشعارات دائنة	Credit Note <input type="checkbox"/>
الملاحظات:		Notes:	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

إدارة خدمات الوافدين (للاستعمال الرسمي فقط)		Expatriates Services Directorate (For Official Use Only)	
أعدت بواسطة	Prepared by	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
رجعت بواسطة	Reviewed by	التاريخ	Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

إدارة الموارد المالية (للاستعمال الرسمي فقط)		Financial Resources Directorate (For Official Use Only)	
إجمالي المبلغ	Amount (In BHD)	<input type="text"/>	
أدخلت بواسطة	Generated by	التوقيع	Signature
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
تم اعتمادها بواسطة	Approved by	التاريخ	Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>